



XXL POOL MATTRESS

LUFTMADRASS XXL | UIMAPATJA XXL | LUFTMATRATZE XXL

31-8271
VER. 20141126

XXL Pool Mattress

Art.no 31-8271

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety



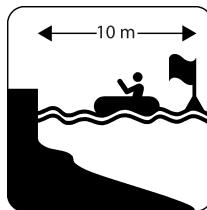
No protection
against drowning



Swimmers only



max.
160 kg



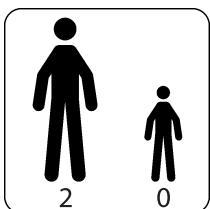
← 10 m →

No protection
against drowning.

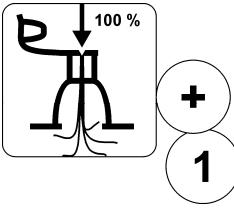
For swimmers only.

Max load 160 kg.

Safe distance
to shore.



Intended for max.
two adults.



Always fully inflate
all chambers.



The product must be
well balanced.



Not for children
under 14 years.



Do not use in
offshore winds.



Do not use in offshore
tides or currents.

Operation

1. Make sure that the mattress is laid on a level surface free from stones and sharp objects.
 2. Only use a foot pump or hand pump to inflate the mattress.
- Note:** Do not use compressed air; the mattress cannot withstand high pressures.
3. Make sure that all the valves are properly closed after inflation.
 4. Pinch the valve to open the non-return valve when deflating the mattress or keep the valve open with a thin object. Be careful not to damage the mattress.

Note: The mattress might lose some of its firmness after it has been inflated because the air being pumped in becomes warm as it is pumped. Once the air has cooled down it loses some of its volume. The PVC can also stretch a little as the mattress is inflated, which can also contribute to the mattress losing some of its firmness a while after inflation.

Care and maintenance

If the mattress is not to be used for a long time

- Make sure that it is clean and dry.
- Store it in a dark and cool place, but no cooler than 5 °C.
- Make sure that no sharp objects or edges can damage the mattress.

Small holes can be repaired using the provided patch

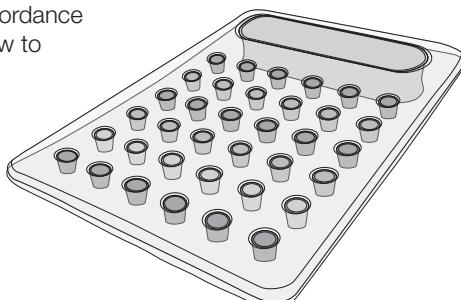
1. Localise the leak.
 2. Drain the mattress of air.
 3. Clean the area around the leak and make sure it is dry.
 4. Cut the repair patch to the correct size and press it over the hole.
 5. Allow the repair to dry for 24 hours before using the mattress again.
 6. If the puncture/hole is larger than 2.5 cm (1 inch), use a silicon- or rubber-based adhesive to apply the supplied or other suitable repair patch over the hole.
- Read the instructions on the glue and make sure it is suitable for inflatable mattresses.

Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

Specifications

Size 173 × 127 cm

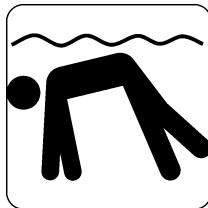


Luftmadrass XXL

Art.nr 31-8271

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



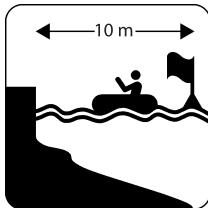
No protection
against drowning



Swimmers only



max.
160 kg

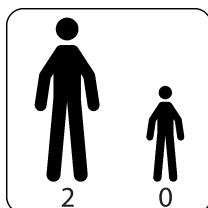


Inget skydd mot
drunkning.

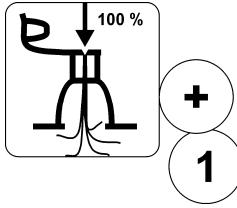
Används endast av
simkunniga.

Max last 160 kg.

Max
säkerhetsavstånd
till strand.



Avsedd för max
två vuxna.



Blås alltid upp alla
kammar till 100 %.



Produkten kräver
balans.



Får inte användas
av barn under 14 år.



Använd inte vid
frånlands vind.



Använd inte vid
ström ut från land.

Användning

1. Se till att området där madrassen läggs är plant och fritt från sten, grus, glasbitar eller annat material med vassa kanter.
 2. Använd endast hand- eller fotpump när madrassen blåses upp.
- Obs!** Använd inte tryckluft, blås inte upp madrassen för hårt.
3. Se till att alla ventiler är ordentligt stängda efter uppblåsning.
 4. Kläm ihop ventilen för att öppna backventilen när madrassen ska tömmas på luft eller använd ett smalt föremål för att hålla ventilen öppen. Var försiktig så att madrassen inte skadas.

Obs! Luftmadrassen kan sjunka ihop något efter att den har pumpats upp på grund av att luften är varm vid uppblåsning. Luften komprimeras sedan lite när den svalnar. PVC-plasten kan även tänjas ut lite vid uppblåsning, vilket också bidrar till att det senare kan se ut som om luftmadrassen har läckt lite grann.

Skötsel och underhåll

Om luftmadrassen inte ska användas under en längre period

- Se till att den är ren och torr.
- Förvara den mörkt och svalt men inte kallare än + 5 °C.
- Se till att inga vassa föremål eller kanter kan skada madrassen.

Små hål kan repareras med den medföljande lagningslappen

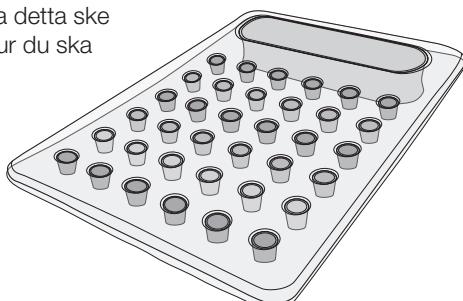
1. Lokalisera läckan.
2. Töm madrassen på luft.
3. Rengör området runt läckan och se till att det är torrt.
4. Klipp lagningslappen till lämplig storlek och tryck fast den ordentligt över hålet.
5. Låt lagningen torka i 24 timmar innan madrassen används igen.
6. Om skadan/hålet är större än 2,5 cm (1") använd silikon- eller gummibaserat lim för att fästa lagningslappen eller annan lämplig lapp över hålet. Läs instruktionerna för limmet och försäkra dig om att det lämpar sig för luftmadrasser.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Mått 173 x 127 cm

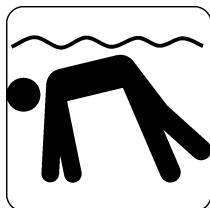


Luftmadrass XXL

Art.nr. 31-8271

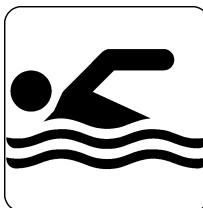
Les brukerveileddningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Sikkerhet



No protection
against drowning

Gir ingen sikkerhet
mot drukning.



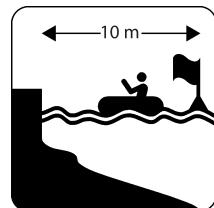
Swimmers only

Kun til bruk for
svømmedyktige.

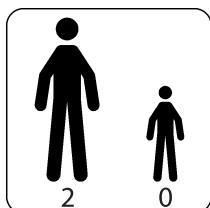


max.
160 kg

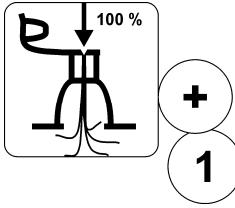
Maks last 160 kg.



Maks
sikkerhetsavstand
til land.



Beregnet for maks to
voksne.



Alle kamrene skal
blåses opp 100 %.



Produktet krever
balanse.



Må ikke brukes av
barn under 14 år.



Må ikke brukes ved
fralandsvind.



Må ikke brukes
ved når vannet har
strømmer fra land.

Bruk

1. Påse at madrassen legges på en plan flate som er fri for stein, grus, glasskår eller andre gjenstander med skarpe kanter.
2. Benytt kun hånd- eller fotpumpe for å blåse opp produktet.
Obs! Bruk ikke trykkluft og blås ikke opp madrassen for hardt.
3. Påse at alle ventiler er ordentlig lukket etter påfylling av luft.
4. Klem ventilen sammen for å åpne den når madrassen skal tømmes for luft.
En kan også bruke en smal gjenstand for å holde ventilen åpen. Vær forsiktig slik at madrassen ikke skades.

Obs! Luftmadrassen kan synke sammen litt etter at madrassen er pumpet opp hvis luften ved oppblåsing er varm. Den vil da bli litt komprimert etter at den blir avkjølet. Materialet i madrassen kan også utvides litt ved oppblåsing, noe som bidrar til at det seinere kan se ut som om litt av luften har gått ut.

Stell og vedlikehold

Hvis luftmadrassen ikke skal brukes på en stund

- Påse at den er ren og tørr.
- Madrassen skal oppbevares mørkt og kaldt, men ikke kaldere enn + 5 °C.
- Pass på at ikke skarpe gjenstander eller kanter skader madrassen.

Små hull kan repareres med medfølgende lappesaker

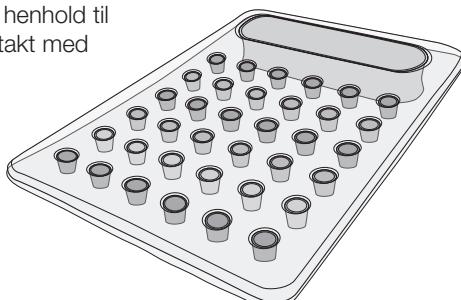
1. Lokaliser hvor lekkasjen kommer fra.
2. Tøm madrassen for luft.
3. Rengjør området rundt lekkasjen og påse at det er tørt.
4. Klipp lappen til en passende størrelse og fest den godt over hullet.
5. La den tørke i 24 timer før badeleken benyttes igjen.
6. Dersom skaden/hullet er større enn 2,5 cm (1") benyttes silikon-/gummibasert lim for å feste lappen over hullet. Les instruksjonene for limet og kontroller at det passer til luftmadrasser.

Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Mål 173 x 127 cm



Uimapatja XXL

Tuotenro 31-8271

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista tekstistä tai kuvavarirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



No protection
against drowning

Ei suojaa
hukkumiselta.



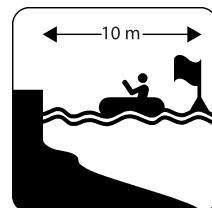
Swimmers only

Vain uimataitoinen
saa käyttää tuotetta.

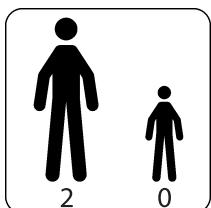


**max.
160 kg**

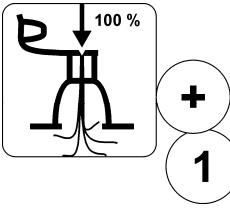
Enimmäiskuormitus
160 kg.



Enimmäisetäisyys
rantaan.



Enintään kahdelle
aikuiselle.



Täytä aina kaikki
kammiot kokonaan.



Tuotteen käyttö vaatii
tasapainoa.



Tuote ei sovellu alle
14-vuotiaalle lapsille.



Älä käytä, jos tuulee
rannalta poispäin.



Älä käytä, jos
virtaus kulkee
rannalta poispäin.

Käyttö

- Sijoita uimapatja tasaiseen paikkaan, jossa ei ole kiviä, soraa, lasinpaloja tai muuta teräväreunaista materiaalia.
 - Käytä uimapatjan täyttämiseen ainoastaan käsi- tai jalkapumppua.
- Huom.! Älä käytä paineilmiaa äläkä täytä uimaleluua liian täyteen.**
- Varmista täyttämisen jälkeen, että kaikki venttiilit ovat kunnolla kiinni.
 - Kun tyhjennät uimapatjan, takaiskuventtiili tulee avata painamalla sitä sormin tai käyttämällä kapeaa esinettä. Varo ettei uimapatja vahingoitu.

Huom.! Uimapatja saattaa painua pumppaamisen jälkeen hieman kasaan, sillä ilma on lämmintä täyttämisen aikana. Ilma tiivistyy hieman jäähdytessään. PVC-muovi voi myös venyä hieman täyttämisen aikana, minkä vuoksi voi myöhempin näyttää siltä, että uimapatjasta olisi vuotanut ilmaa.

Huolto ja puhdistaminen

Jos uimapatja on pitkään käytämättä

- Varmista että uimapatja on puhdas ja kuiva.
- Säilytä uimapatja valolta suojattuna viileässä tilassa, jonka lämpötila on kuitenkin vähintään +5 °C.
- Varmista, että terävät esineet tai reunat eivät vahingoita uimapatjaa.

Pienen reiän voi korjata mukana tulevalla paikkalappulla

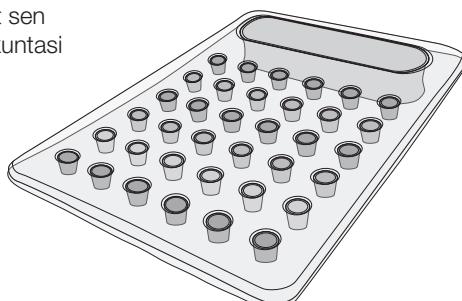
- Paikallista vuoto.
- Tyhjennä uimapatja.
- Puhdista ja kuivaa vuotoalue ja sen ympäristö.
- Leikkaa paikkalappu sopivan kokoiseksi ja paina se huolellisesti reiän päälle.
- Anna paikan kuivua 24 tunnin ajan ennen kuin otat patjan uudelleen käyttöön.
- Jos reiän koko on yli 2,5 cm (1"), kiinnitä paikka silikoni- tai kumipohjisella liimalla, tai käytä muuta sopivaa paikkaa. Lue liiman ohjeet kunnolla, ja varmista että se sopii uimapatjolle.

Kierrätyks

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jätkeneuvonnasta.

Tekniset tiedot

Mitat 173 x 127 cm

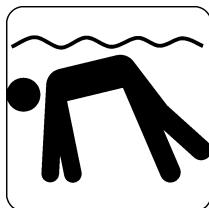


Luftmatratze XXL

Art.Nr. 31-8271

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktanfrage (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheit



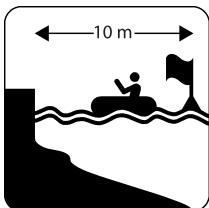
No protection
against drowning



Swimmers only



max.
160 kg

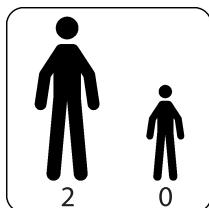


Bietet keinen
Schutz vor
Ertrinken.

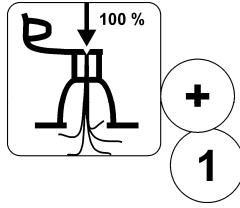
Nicht zur Benutzung
von Nichtschwim-
mern geeignet.

Max. Belastung
160 kg.

Max. Sicherheitsab-
stand zum Strand.



Auf max. zwei
Erwachsene
ausgelegt.



Immer alle
Kammern zu
100 % aufblasen.



Auf Einhaltung des
Gleichgewichts
achten.



Nicht für Kinder unter
14 Jahren geeignet.



Nicht bei ablandigem
Wind verwenden.



Nicht bei ablandiger
Strömung verwenden.

Anwendung

1. Die Matratze auf einer Fläche ablegen, die eben und frei von Steinen, Kies, Scherben oder anderen scharfkantigen Gegenständen ist.
 2. Zum Aufblasen nur eine Hand- oder Fußpumpe verwenden.
- Achtung:** Keine Druckluft verwenden und die Matratze nicht zu stark aufblasen.
3. Nach dem Aufblasen sicherstellen, dass alle Ventile gut verschlossen sind.
 4. Zum Ablassen der Luft das Ventil zusammendrücken, um das Rückschlagventil zu öffnen, oder das Ventil mit einem kleinen Gegenstand offen halten. Vorsichtig vorgehen, damit die Matratze nicht beschädigt wird.

Achtung: Das Produkt kann nach dem Aufblasen etwas zusammensinken, da die Luft beim Aufblasen erwärmt wurde. Die Luft komprimiert beim Abkühlen. Der PVC-Kunststoff kann beim Aufblasen auch etwas ausgedehnt werden, sodass es später aussehen kann, als ob das Produkt etwas Luft verloren hat.

Pflege und Wartung

Bei längerer Nichtbenutzung der Luftmatratze wie folgt vorgehen

- Sicherstellen, dass es sauber und trocken ist.
- In einem dunklen und kühlen Raum, jedoch nicht bei einer Temperatur unter +5 °C aufbewahren.
- Sicherstellen, dass das Produkt nicht durch scharfe Gegenstände oder Kanten beschädigt werden kann.

Kleine Löcher können mit dem mitgelieferten Flicken repariert werden

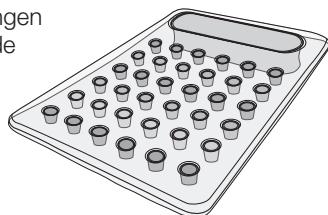
1. Die undichte Stelle lokalisieren.
2. Die Luft ablassen.
3. Den Bereich um die undichte Stelle reinigen und sicherstellen, dass er trocken ist.
4. Den Flicken auf die geeignete Größe zurechtschneiden und ordentlich über dem Loch festdrücken.
5. Den Flicken vor der erneuten Benutzung 24 Stunden trocknen lassen.
6. Ist die Beschädigung bzw. das Loch größer als 2,5 cm, den mitgelieferten oder einen anderen geeigneten Flicken mit einem Kleber auf Silikon-/Gummibasis befestigen. Die Anweisungen für den Kleber lesen und sicherstellen, dass er für Luftmatratzen geeignet ist.

Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Abmessungen 173 x 127 cm



SVERIGE

KUNDTJÄNST tel: 0247/445 00
INTERNET fax: 0247/445 09
BREV e-post: kundservice@clasohlson.se
www.clasohlson.se
Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

NORGE

KUNDESENTER tlf.: 23 21 40 00
 faks: 23 21 40 80
 E-post: kundesenter@clasohlson.no
INTERNETT www.clasohlson.no
POST Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

SUOMI

ASIAKASPALVELU puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

INTERNET www.clasohlson.fi

OSEOITE Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

GREAT BRITAIN

Customer Service	contact number: 020 8247 9300 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk
Internet	www.clasohlson.co.uk
Postal	10 – 13 Market Place Kingston Upon Thames Surrey KT1 1JZ

DEUTSCHI AND

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.